

KOMPÁS

Handbók um mannréttindafræðslu fyrir ungt fólk

Höfundar

Patricia Brander	Bárbara Oliveira
Rui Gomes	Jana Ondrácková
Ellie Keen	Alessio Surian
Marie-Laure Lemineur	Olena Suslova

Teikningar

Pancho

Ritstjórar

Patricia Brander
Ellie Keen
Marie-Laure Lemineur

Verkefnastjórn og lokaritstjórn: Rui Gomes

Aðstoðarverkefnastjóri: Natalia Miklash

Bókin var skrifuð undir handleiðslu og með stuðningi stoðhóps sem í voru:

Elie Abouaoun	Louise Nylin
Anatoliy Azaro	Bárbara Oliveira
Patricia Brander	Eunice Smith (Unesco)
Ellie Keen	Alessio Surian
Corina Michaela Leca	Olena Suslova
Marie-Laure Lemineur	Wim Taelman
Brigitte Mooljeer	Andrew Yurov

Hönnun og útlit bókarinnar:

Art Factory (www.artfactory.hu)

Teikningar: © “Pancho”

Ljósmyndir:

bls. 167 © MTI (Nelson Mandela)

bls. 167 © David King Collection (Evgenia Ginzburg)

bls. 168 © MTI (Martin Luther King)

bls. 168 © MTI (Mahatma Gandhi)

bls. 169 © Gamma Press (Daw Aung San Suu Kyi)

bls. 169 © Tibet Information Network (Ngawang Sandrol)

Þær skoðanir sem koma fram í þessari bók eru á ábyrgð höfundanna og ekki víst að þær endurspegli álit Evrópuráðsins.

Bók þessa má eigi afrita með neinum hætti eða dreifa í ágóðaskyni, svo sem í rafrænu formi (á geisladiski, á Netinu o.s.frv.) eða með fjölföldun, svo sem ljósritun eða skráningu í einhvers konar upplýsingakerfi, án skriflegs leyfis útgefanda. Erindi um slíkt eða annað tengt útgáfu bókarinnar skal senda Námsgagnastofnun, Víkurhvarfi 3, 203 Kópavogur. Upplýsingar um Kompás á öðrum tungumálum en íslensku má nálgast á <http://www.cycb.coe.int/compass>.

Fjölföldun á efni þessarar bókar er aðeins leyfileg ef nota á efnið í fræðsluskyni og ekki til að hagnast á því, og skilyrði er að heimildar sé greinilega getið.

Teikningar Panchos eru bundnar höfundarrétti hans. Leyfi til að afrita þær skal fá hjá höfundinum sjálfum nema um sé að ræða notkun sem tengist beint notkun verkefnanna í þessari bók.

Bókin á ensku:

„COMPASS“ – A manual on human rights education with young people

ISBN: 92-871-4880-5

© Evrópuráðið, maí 2002

Kompás – Handbók um mannréttindafræðslu fyrir ungt fólk

ISBN: 978-9979-0-1316-7

Íslensk þýðing © 2008: Helga Jónsdóttir og Þórgunnur Skúladóttir

Ritstjórar íslenskrar útgáfu: Aldís Yngvadóttir og Tryggvi Jakobsson

Bókin er gefin út í samvinnu mennta- og menningarmálaráðuneytisins og Námsgagnastofnunar með leyfi Evrópuráðsins og í samráði við það

I. útgáfa 2009

© Námsgagnastofnun, Kópavogi

Bókin er einnig aðgengileg í vefútgáfu á slóðunum www.nams.is og www.menntamalaraduneyti.is

Faglegur yfirllestur: Erla Kristjánsdóttir, M.Ed. og Guðrún D. Guðmundsdóttir, sérfræðingur á Mannréttindaskrifstofu Íslands

Yfirllestur og gæðaeftirlit: Hulda Sólrún Guðmundsdóttir

Hönnun kápu: Námsgagnastofnun

Umbrot: Kasada ehf.

Prentun: Prentsmiðjan Viðey ehf.

Prentað á umhverfishæfan pappír.